

東華三院馬振玉紀念中學

行政通告 063/25-26

《強制舉報虐兒條例》

敬啟者：

政府已於 2026 年 1 月 20 日正式實施《強制舉報虐兒條例》(《條例》)(香港法例第 650 章)，目的在於加強跨界別專業人員對兒童(18 歲以下人士)保護的責任，包括社會福利界、教育界、醫療衛生界的二十五類指明專業人員有法定責任舉報懷疑嚴重虐待兒童個案，藉此及早識別和介入嚴重虐待兒童個案，為兒童建立全面而有效的保護網。

本校十分重視學生的健康與安全，配合政府指引，在處理虐待兒童及家庭暴力個案時，本校首要關注兒童的安全及最佳利益。根據《保護兒童指引》及《條例》，若學校有理由相信有學生正遭受虐待或正面對遭受虐待的風險，學校必須向警方或社會福利署保護家庭及兒童服務課作出舉報，或通報相關部門。如有需要，學校會將學生送院接受醫療檢驗或治療。

家長作為學校的持份者，與學校攜手從源頭加強預防虐兒極為重要。為了提升家長對保護兒童的意識，敬請家長透過以下連結，參閱有關《條例》的宣傳影片、海報及單張，以了解相關法例及明白強制舉報的規定，共同守護兒童。

連結：<https://www.parent.edu.hk/en/smart-parent-net/topics/article/MRR2026>

請於一月二十六日（星期一）或之前簽妥電子通告回條，以便統籌辦理。如有查詢，請致電 2443 9833 與陳凱芝副校長聯絡。

此致
貴家長

東華三院馬振玉紀念中學校長



Cai

謹啟

(賴珮賢)

二零二六年一月二十三日

東華三院馬振玉紀念中學

班號:_____

行政通告 063/25-26

《強制舉報虐兒條例》

敬覆者：本人為 _____ 班學生 _____ 之家長，已知悉上述通告之內容。

此覆
東華三院馬振玉紀念中學

家長簽署：_____

家長姓名：_____

二零二六年 月 日

TWGHs C.Y. Ma Memorial College
Administration Circular 063/25-26
Mandatory Reporting of Child Abuse Ordinance

23rd January 2026

Dear Parents

The Mandatory Reporting of Child Abuse Ordinance came into effect on 20th January 2026. The Ordinance mandates 25 categories of specified professionals in the social welfare sector, education sector and healthcare sector to report suspected serious child abuse cases, and to enable early detection and intervention in those cases, thus creating a wide and effective protection web for children.

To comply with the obligation to make mandatory reports under the Ordinance, we have to make a report as soon as practicable if there is a reasonable ground to suspect a child is suffering serious harm or is at real risk of suffering serious harm that come to the notice of the school teachers, the social workers and other officials during the course of their work.

For further details about the Ordinance, please visit the link below and study the promotional video, poster and leaflet carefully and protect the children together.

Link: <https://www.parent.edu.hk/en/smart-parent-net/topics/article/MRR2026>

Please return the signed e-reply slip by 26th January 2026 (Monday). Please feel free to contact the Vice Principal, Ms. Chan Hoi Chi on 2443 9833 if you have any questions.

Yours sincerely



Lai Pui Yin Polly
Principal

Note: In case of any discrepancies between the Chinese and English versions of the above content, the Chinese version shall prevail.